



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五二三三一九一

一九八〇年九月廿一日

星期日

目錄

中秋節港島交通措施：：：：：第一頁

老人服務程序計劃：：：：：第三頁

黃竹坑建配水庫：：：：：第四頁

新界若干官地將於半年內推出：：：：：第四頁

大嶼山將建新碼頭：：：：：第七頁

（此處為模糊不清的印刷文字，內容難以辨識）

（此處為模糊不清的印刷文字，內容難以辨識）

方便居民慶賀中秋
港島特別交通措施

為方便居民於下星期二（九月廿三日）慶賀中秋起見，港島若干地區將實施特別交通措施。

由星期二（九月廿三日）下午七時起至翌（星期三）晨二時止，介於維園天橋下行斜路與糖街間之一段南行告士打道，將禁止車輛行駛。維園天橋之車輛須改行告士打道西行車路。

記利佐治街之東行車輛可經樂聲停車場右轉入高士威道。糖街則禁止所有車輛來往。

隧道巴士第一〇二號及一〇六號，在港島隧道口駛出後，將改經海旁大道、維園道、永興街及英皇道。豪華巴士第二〇〇號則改經告士打道、維園天橋、告士打道西行路，柯布連道及軒尼詩道。

星期二下午五時起至翌（星期三）晨二時止一段時間內，樂聲停車場內裝有收費錶之所有泊車位，將暫時停用。

在纜車山頂總站附近之收費泊車位（位於貼近山頂巴士總站處），亦於星期二下午二時起至星期四（廿五日）下午八時止，暫告停用。

山頂停車場之所有其它泊車位，在星期二（廿三日）下午六時起至翌（星期三）晨二時止，將只准專利巴士、專綫小巴及的士使用，其他車輛一概不得使用該等車位。

星期二（廿三日）下午六時起至星期四（廿五日）晨二時止，柯士甸山道只准住戶之車輛駛入。

所有來往山頂區之車輛，遇有警方人員通知改道時，須依照指示改經山頂道至山頂之纜車總站。

山頂道與馬己仙峽道亦會隨時由警方人員執行交通改道措施，毋須事前發表公告。

由於山頂公園區之泊車位為數有限，各界人士請儘量乘搭公共車輛。警方將派出交通警員在場，並設置臨時交通標誌。凡違例停泊之車輛，警方將予以拖走，而不先行通知車主。

星期二（廿三日）下午七時後，下列港島巴士路線將增加巴士班次：

第十五號

中環——山頂

第十五號 B

銅鑼灣——山頂

第四十一號

北角——海洋公園——華富邨

此外，北角及金鐘站亦有特別巴士行走前往山頂。該兩綫特別巴士為第十五號 A（北角碼頭——山頂），及第十五號 M（金鐘站——山頂）。

港島專綫小巴第二號及第三號，將於星期二（廿三日）下午七時起停止行走，以便來往中環與山頂之專綫小巴第一號有更多小巴服務。

山頂纜車在星期二（廿三日）將加開班次，並延長其服務時間至翌晨（星期三）三時止。

租庇利街至觀塘渡輪服務將於星期二（廿三日）下午二時至七時三十五分暫告取消，以便騰出渡輪來往各離島。若遇離島小輪乘客人數增加時，油麻地小輪公司將增加離島渡輪之班次，特別是來往銀礦灣及長洲之渡輪班次。

中秋節日，地下鐵路亦會延長其服務時間至翌晨（星期三）三時止。

老人服務程序計劃
政府及志願機構
正展開檢討工作

政府和志願機構現正在檢討老人服務程序計劃，以便釐訂未來的發展程序。

社會福利署副署長陳方安生於今（星期日）日為柴灣興華耆樂中心主持開幕禮時，作以上表示。

她謂，該項檢討工作，會評定各類老人服務未來的需求 and 供應，並會釐訂未來十年的發展計劃。

她續謂，預料檢討工作會於今年底完成。

陳女士稱，由於香港是一個競爭激烈的社會，很多為人兒女者，實在難以撥出時間多陪伴老年父母，因此政府和志願福利機構為老人所提供的服務，需求十分殷切。

她說：「老年人在年青時，對社會曾經有一定的貢獻，都出過一分力量，流過不少血汗，到他們退休時候，我們應該讓他們安渡餘年。」

「所以政府特別設立高齡津貼、老人補助金，以及加強醫療服務、公共房屋、老人院和護理安老院及康樂活動等服務。」

為老年人服務的興華耆樂中心是由循道衛理聯合教會愛華村服務中心主辦的，該中心提供的服務包括興趣小組、聯誼小組、社區教育及輔導服務等。

陳女士謂，該中心的經費分別利用政府撥付的資助金和循道衛理聯合教會的捐款支付。該中心的開辦是政府與志願機構合力在柴灣區推廣提供老人服務的明證。

她讚揚該中心之籌辦人，並希望有更多志願福利團體對老人服務作出更大的支持和貢獻，設立更多老人服務中心。

編輯注意：

社會福利署副署長陳方安生之中文演辭全文可在拱北行七樓政府新聞處新聞編發室取用。

黃竹坑建配水庫

水務署將在黃竹坑區興建一個食水配水庫，以應付區內日益增加的食水需求。

該署現正招標承辦是項工程，包括建造一條一百八十米長的連接通路。

新配水庫位於黃竹坑邨以南之山邊，總存水量為一萬五千二百立方米，將會用鋼筋混凝土建造。

有關工程預期於十二月開始，約需時十八個月完成。

新界將在未來半年

推出四十二幅官地

大部份供住宅用途發展

新界民政署今日（星期日）公佈，未來六個月內，在新界推出拍賣之土地數量將有大幅度增加，其中大部份供住宅用途發展。

該署發言人表示：在今年十月至明年三月期間，將會推出逾二十四公頃土地拍賣，而上六個月為二十公頃，去年同期則為十四公頃。

他說：「此即表示，在未來六個月內推出之新界用地，較去年同期增加逾百分之七十一。且較本年三月至九月期間增百分之二十。」

行將推出拍賣之土地，可供住宅、商業及住宅、酒店、工業及貨倉、輕工業、工業及市鎮中心發展。

該批土地共有四十二幅，其中十幅（面積共三點七公頃）將公開拍賣，一幅（面積五公頃）供居者有其屋計劃投標，其餘（面積共十五點六六公頃）供新界民政署發出之換地權益書持有人標投。

該批土地大部份位於沙田，有二十四幅；西貢，元朗及屯門各有四幅；離島區三幅；大埔兩幅；荃灣一幅。

發言人表示：該批土地有十五萬九千九百三十五點三方米（或十五點九九公頃）將作住宅用途，其中一幅位於屯門，供居屋發展，該幅官地將於十二月推行供投。

他又說：離島，沙田，西貢，元朗及屯門各區，均有住宅發展用地。

其中三幅總面積共一萬三千二百七十三方米的住宅用地，將於明年一月拍賣，該三幅地分別在大嶼山、坪洲及沙田。

在同一次拍賣中，將包括大埔一幅商業住宅用地，沙田一幅面積達四千六百零二方米的酒店用地及兩幅西貢區的工業貨倉用地。

此外，在大嶼山長沙及西貢各有一幅住宅用地將於三月拍賣。兩幅土地總面積共六千七百一十八點三方米。五幅在西貢之工業貨倉用地，亦於同一拍賣中推出。

三十二幅供換地權益書持有人標投之用地，將於今年十二月及明年三月推出。其中二十幅（總面積）達八萬九千九百四十四方米（八點九九公頃）的土地，則作住宅用途，計開在沙田有十八幅，元朗及屯門則各一幅。

於十二月推出投標的用地，兩幅位於沙田，供輕工業發展，三幅在元朗，為商業及住宅發展用地。

於三月推出投標之用地，一幅位於大埔、一幅位於荃灣，均為商業住宅用地。此外，沙田有兩幅供輕工業發展用地，屯門兩幅工業用地和屯門市中心一幅用地亦同時招標承投。

最後一幅用地面積達一萬八萬八千八百八十方米，乃同期推出之最大一幅土地。該幅地位於元朗至屯門公路兩旁，該地將建五層高之平台橫跨該條公路，平台內設有購物商場及商業設施，其上則建住宅樓宇。

該地段亦將為市中心之主要停車場，政府已撥出額外土地供上述用途。

發言人說：該段期間推出之土地共四十二幅，而前六個月則為三十八幅。供換地權益書持有人投標之用地為三十二幅，比上六個月多五幅。

